

DEUTSCHLAND ist STAAT

Der Putsch der bundesrepublikanischen Politeska am 03. Oktober 1990 wird nun offensichtlich. [in Klammer Kommentiert] Die Übersetzung wurde gewissenhaft ins deutsche getätigt.

UNITED NATIONEN
General Versammlung
Distr. General
A/45/567
3 Oktober 1990

ORIGINAL; [ENGLISH](#) [Link]

Fünfundvierzigste Tagung

Verbalnote vom 3. Oktober 1990

An DEN GENERALSEKRETÄR
und die dauerhaften VERTRETER DER MITGLIEDSTAATEN

Der Generalsekretär der Vereinten Nationen beehrt sich die Ständigen Vertreter in den Vereinigten Nationen und hat die Ehre, über folgendes zu informieren, mit der Bitte, diese Informationen auch an seine Regierung zu übertragen.

Auf Antrag des Bundesminister für auswärtige Angelegenheiten der Bundesrepublik Deutschland, mit Schreiben vom 3. Oktober 1990, sagt der Bundesminister für auswärtige Angelegenheiten wird auf die Bekanntmachung aller Mitgliedstaaten, Haupt- und Nebenorgane der Vereinten Nationen, sowie der Sonderorganisationen und anderen Organisationen mit den Partnern der Vereinten Nationen bezug genommen (siehe Anhang).

Das Schreiben bezieht sich auf die Tatsache, dass durch den Beitritt der Deutschen Demokratischen Republik **zur** Bundesrepublik Deutschland mit Wirkung vom 3. Oktober 1990, die beiden deutschen Staaten sich vereinigt haben, um einen souveränen Staat zu bilden. Dieser Staat, bleibt als einziges Mitglied in den Vereinten Nationen, durch die Bestimmungen der Charta in Einklang mit den Erklärungen vom 12. Juni 1973 gebunden. *1 /

Das sagte der Bundesminister für auswärtige Angelegenheiten, außerdem hat er dem Generalsekretär in dem oben erwähnten Brief mitgeteilt, dass ab dem Zeitpunkt der Wiedervereinigung, wird die **Bundesrepublik Deutschland** in den vereinten Nationen unter der Bezeichnung "**Deutschland**" handeln.

Der Generalsekretär wird Maßnahmen ergreifen, im Rahmen seiner administrativen Zuständigkeiten, dieses wirksam werden zu lassen, vom 3. Oktober 1990, nach der Mitteilung in dem beigefügten Schreiben.

*1 Siehe Generalversammlung Dokument A/9370.

A/45/567

Mit Schreiben vom 3. Oktober 1990 von dem Bundesminister für auswärtige Angelegenheiten der Bundesrepublik Deutschland an den Generalsekretär gerichtet. Ich habe die Ehre, Ihnen mitzuteilen, dass [..]

DEUTSCHLAND ist STAAT

Der Putsch der bundesrepublikanischen Politeska am 03. Oktober 1990 wird nun offensichtlich. [in Klammer Kommentiert] Die Übersetzung wurde gewissenhaft ins deutsche getätigt.

UNITED NATIONEN General Versammlung Distr. General A/45/567

3 Oktober 1990

ORIGINAL; ENGLISH [Link]

Fünfundvierzigste Tagung Verbalnote vom 3. Oktober 1990 An DEN
GENERALSEKRETÄR

und die dauerhaften VERTRETER DER MITGLIEDSTAATEN

Der Generalsekretär der Vereinten Nationen beehrt sich die

Ständigen Vertreter in den Vereinigten Nationen und hat die Ehre, über folgendes zu informieren, mit der Bitte, diese Informationen auch an seine Regierung zu übertragen.

Auf Antrag des Bundesminister für auswärtige Angelegenheiten der Bundesrepublik Deutschland, mit Schreiben vom 3. Oktober 1990, sagt der Bundesminister für auswärtige Angelegenheiten wird auf die Bekanntmachung aller Mitgliedstaaten, Haupt- und Nebenorgane der Vereinten Nationen, sowie der Sonderorganisationen und anderen Organisationen mit den Partnern der Vereinten Nationen bezug genommen (siehe Anhang).

Das Schreiben bezieht sich **auf die Tatsache**, dass durch den Beitritt der Deutschen Demokratischen Republik **zur** Bundesrepublik Deutschland mit Wirkung vom 3. Oktober 1990, die beiden deutschen Staaten sich vereinigt haben, um einen souveränen Staat zu bilden. Dieser Staat, bleibt als einziges Mitglied in den Vereinten Nationen, durch die Bestimmungen der Charta in Einklang mit den Erklärungen vom 12. Juni 1973 gebunden. *1 /

Das sagte der Bundesminister für auswärtige Angelegenheiten, außerdem hat er dem Generalsekretär in dem oben erwähnten Brief mitgeteilt, dass ab dem Zeitpunkt der Wiedervereinigung, wird die Bundesrepublik Deutschland in den vereinten Nationen unter der Bezeichnung "Deutschland" handeln.

Der Generalsekretär wird Maßnahmen ergreifen, im Rahmen seiner administrativen Zuständigkeiten, dieses wirksam werden zu lassen, vom 3. Oktober 1990, nach der Mitteilung in dem beigefügten Schreiben.

*1 Siehe Generalversammlung Dokument A/9370.

A/45/567

Mit Schreiben vom 3. Oktober 1990 von dem Bundesminister für auswärtige
Angelegenheiten der Bundesrepublik Deutschland an den Generalsekretär

gerichtet. Ich habe die Ehre, Ihnen mitzuteilen, dass [..]

[..] durch den Beitritt der Deutschen Demokratischen Republik zu der Bundesrepublik Deutschland mit Wirkung vom 3. Oktober 1990, haben die beiden deutschen Staaten sich zu einem souveränen Staat vereinigt.

Der nach wie vor als ein einziges Mitglied der Vereinten Nationen durch die Bestimmungen der Charta in Einklang mit der feierlichen Erklärung vom 12. Juni 1973 gebunden ist.

Ab dem Tag der Wiedervereinigung, wird die Bundesrepublik Deutschland in den Vereinten Nationen unter der Bezeichnung "Deutschland" handeln.

Ich habe die Ehre Sie zu bitten, diese Bekanntmachung aller Mitgliedstaaten, Haupt- und Nebenorgane der Vereinten Nationen, sowie der Sonderorganisationen und anderen Organisationen mit den Partnern der Vereinten Nationen bezug genommen wird dieses mitzuteilen.

Hans-Dietrich GENSCHER

Original hier auf Englisch.

Die Meldung an die UN,

Genschers Putschversuch auf Antrag :

„Deutschland “

Durch den Beitritt der Deutschen Demokratischen Republik **zu der** Bundesrepublik Deutschland **mit Wirkung vom** 3. Oktober 1990, haben die beiden deutschen Staaten sich zu einem souveränen Staat vereinigt.

Bei dieser Aussage muß eigentlich jeder zu der Annahme kommen das die DDR der BRD nach dem Einigungsvertrag - „Deutschland “

beigetreten wäre und die BRD, Deutschland und Staat sei. -----

Der tatsächliche Eintrag der UN:

(5) Deutschland

Durch den Beitritt der Deutschen Demokratischen Republik zur Bundesrepublik Deutschland (2) am 3. Oktober 1990 haben sich die beiden deutschen Staaten (3) vereinigt und (4) bilden einen souveränen (1) Staat .

Die Frage muß nun lauten:

Staat Deutschland

Welcher (1) Staat ist (2) am 03. Oktober 1990 durch (3) Vereinigung (4) gebildet worden?

Die Antwort lautet:

(5) Deutschland

Wir können also feststellen dass die UN Genschers Antrag nicht gefolgt ist.